

[PROVISIONAL TRANSLATION FROM PERSIAN]

[Translator's notes appear in square brackets]

[Personal information has been **redacted**.]

Minutes

According to confidential report number 43, dated 5 Ordibehesht 1323 [25 April 1946] from the National Police Headquarters, on Saturday, 23 Ordibehesht 1323 [13 May 1944], the Commission for Intensification of Punishment, composed of the governor, the public prosecutor, and the chief of the police force, was held at the Governorate office of Qom. At the beginning, the above letter was read and necessary guidelines were provided regarding its content. It became evident that the residents of Qom are suspicious about the [presence] of a few Baha'is, who came to [reside in] Qom some time ago. Every day they have been complaining to the officials, in writing and verbally—specifically, those who are the adherents supporting the religion [of Islam]—and have been putting tremendous pressure on government offices and expressing their disgust and hatred of the Baha'is who are residing there. They have threatened in some of their letters to kill the Baha'is. Their actions are such that they have incited the residents; according to telegraphic and written complaints, which have been forwarded to the governorate office, the police and court several times, [the Baha'is] are constantly in trouble because of the residents' hatred and disgust, and are deprived of secure tranquility.

Since the activities of the Baha'is are against the beliefs and wishes of the residents [of Qom], and Qom is a religious city, the public prosecutor suggested that it is not advisable for the Baha'is to stay there, as it may cause a major incident leading to disturbance and disorder in the city. Recently, the door of the house [of a Baha'i] was set on fire; the file of the case is in the court. Their activities are consistent with the articles of the Intensification of Punishment Code, dated 13 Mordad 1322 [5 August 1943]. Therefore, it is advisable that the mentioned individuals [Baha'is], leave the city of Qom and be sent to other areas. The governor and the chief of police agreed with the public prosecutor's suggestion, and it was decided that the Governorate would refer the matter to the Ministry of the Interior to seek its advice and to request a definite course of action.

Place for Signature: Governor [Azam Rokni], Public Prosecutor,

Chief of Police Force [Major Fatemi]

[Copy] Identical to the Original